

VŠĮ TELŠIŲ REGIONINIO PROFESINIO MOKYMO CENTRAS

STIPENDIJŲ MOKĖJIMO IR KITOS MATERIALINĖS PARAMOS TEIKIMO TVARKOS APRAŠAS

I SKYRIUS BENDROSIOS NUOSTATOS

1. Mokinių, kurie mokosi pagal formaliojo profesinio mokymo programas ar jų modulius, siekdami įgyti pirmąją kvalifikaciją, stipendijų mokėjimo ir kitos materialinės paramos teikimo tvarkos aprašas (toliau – Aprašas) nustato mokymosi stipendijai, socialinei stipendijai (toliau kartu – stipendijos) ir kitai materialinei paramai skiriamų valstybės biudžeto lėšų apskaičiavimo, stipendijų ir kitos materialinės paramos skyrimo, mokėjimo ir mokėjimo nutraukimo mokiniams, kurie mokosi pagal formaliojo profesinio mokymo programas ar jų modulius (toliau kartu – Programa), siekdami įgyti pirmąją kvalifikaciją, tvarką, stipendijų ir kitos materialinės paramos dydžius.

2. Aprašas parengtas vadovaujantis Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2005 m. rugpjūčio 10 d. nutarimu Nr. 876 „Dėl Mokinių, kurie mokosi pagal formaliojo profesinio mokymo programas ar jų modulius, siekdami įgyti pirmąją kvalifikaciją, stipendijų mokėjimo ir kitos materialinės paramos teikimo tvarkos aprašo ir Tikslinių stipendijų mokiniams, kurie mokosi pagal prioritetines formaliojo profesinio mokymo programas valstybės finansuojamose vietose, skyrimo ir administravimo tvarkos aprašo patvirtinimo“ (Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2023 m. spalio 18 d. nutarimo Nr. 796 redakcija) ir Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2019 m. spalio 23 d. nutarimu Nr. 1065 „Dėl Profesinio mokymo organizavimo pameistrystės forma tvarkos aprašo patvirtinimo“.

3. Pagal Aprašą skiriamų stipendijų ir kitos materialinės paramos tikslas yra skatinti mokinius, kurie mokosi pagal Programas, siekdami įgyti pirmąją kvalifikaciją, už jų mokymosi pažangą ir geriausius mokymosi pasiekimus, už dalyvavimą įvairiose veiklose, profesinio meistriškumo konkursuose, dalykinėse olimpiadose bei konkursuose, didinti profesinio mokymo prieinamumą ir gerinti mokymosi sąlygas mokiniams, pablogėjus jų socialinei ir materialinei padėčiai, mokiniams, turintiems specialiųjų ugdymosi poreikių.

4. Stipendijos ir materialinė parama skiriamos neviršijant metams patvirtinto stipendijų fondo.

II SKYRIUS STIPENDIJŲ SKYRIMO, KITOS MATERIALINĖS PARAMOS TEIKIMO SĄLYGOS IR DYDŽIAI. LĖŠŲ STIPENDIJOMS IR KITAI MATERIALINEI PARAMAI APSKAIČIAVIMAS

5. Mokymosi stipendija skiriama:

5.1. už mokymosi pažangą ir mokymosi pasiekimus;

5.2. už dalyvavimą veiklose (savanoriškoje ir nevyriausybinėse organizacijose, kultūrinėje, sportinėje, teikėjo savivaldos, profesinio informavimo, prisidedant prie profesinio mokymo populiarinimo), profesinio meistriškumo konkursuose, dalykinėse olimpiadose bei konkursuose (toliau kartu – veiklos).

6. Socialinė stipendija skiriama:

6.1. mokiniui, kuris yra vienas iš bendrai gyvenančių asmenų arba vienas gyvenantis asmuo, turintis teisę gauti arba gaunantis socialinę pašalpą pagal Lietuvos Respublikos piniginių socialinės paramos nepasiturintiems gyventojams įstatyme nurodytas sąlygas;

6.2. mokiniui, esančiam iš šeimos, auginančios (globojančios, rūpinančios) tris ir daugiau vaikų iki 18 metų, arba mokiniui, kuris pats augina (globoja, rūpina) tris ir daugiau vaikų iki 18 metų;

6.3. mokinio specialiesiems ugdymosi poreikiams dėl įgimtų ar įgytų sutrikimų tenkinti.

7. Kita materialinė parama teikiama mokiniui, kurio materialinė būklė tapo sunki:

7.1. dėl stichinės nelaimės ar turto netekimo – 2 bazinių socialinių išmokų dydžio;

7.2. dėl jo paties ligos, artimųjų giminaičių, globėjų, rūpintojų, sutuoktinio, partnerio, sugyventinio, jo tėvų, vaikų (įvaikių), brolių (įbrolių) ir seserų (įseserių), taip pat išlaikytinių, kurių globėju ar rūpintoju įstatymų nustatyta tvarka yra paskirtas mokinys, ligos ar mirties – 3 bazinių socialinių išmokų dydžio.

8. Didžiausia mokiniui skiriama mokymosi stipendija už mokymosi pažangą ir mokymosi pasiekimus yra 3 bazinių socialinių išmokų dydžio, mažiausia – 0,5 bazinės socialinės išmokos dydžio. Už Aprašo 5.2 papunktyje numatytas veiklas didžiausia mokymosi stipendija yra 5 bazinių socialinių išmokų dydžio, mažiausia – 0,5 bazinės socialinės išmokos dydžio.

8.1 Stipendija už liepos ir rugpjūčio mėnesius išmokama birželio mėnesį.

9. Socialinė stipendija yra 3 bazinių socialinių išmokų dydžio.

10. Lietuvos Respublikos švietimo, mokslo ir sporto ministerija apskaičiuoja ir skiria teikėjams stipendijoms ir kitai materialinei paramai planuojamas lėšas: einamųjų metų sausio–rugpjūčio mėnesiams – 70 procentų mokinių, besimokančių pagal Programas praėjusių metų rugsėjo 1 d., o einamųjų metų rugsėjo–gruodžio mėnesiams – 70 procentų mokinių, besimokančių pagal Programas einamųjų metų rugsėjo 1 d., skaičiuojant po 0,76 bazinės socialinės išmokos dydžio sumą per mėnesį.

III SKYRIUS

STIPENDIJŲ, KITOS MATERIALINĖS PARAMOS SKYRIMO, MOKĖJIMO IR MOKĖJIMO NUTRAUKIMO TVARKA

11. Stipendijoms ir kitai materialinei paramai lėšos apskaičiuojamos vadovaudamasis Aprašu ir neviršijant skirtų valstybės biudžeto lėšų, pirmiausia jos paskirstomos mokymosi stipendijoms už mokymosi pažangą ir mokymosi pasiekimus, likusios lėšos skiriamos socialinėms stipendijoms, materialinei paramai, mokymosi stipendijoms už dalyvavimą veiklose.

12. Stipendijoms ir kitai materialinei paramai skirti Centro direktoriaus rašytiniu sprendimu sudaroma komisija (toliau – Komisija) iš 5 asmenų, kurios sudėtyje yra bent po vieną administracijos, mokytojų ir švietimo pagalbos specialistų atstovą. Komisijos veikla organizuojama vadovaujantis Komisijos darbo reglamentu, tvirtinamu Centro direktoriaus. Komisijos nariai, pradėdami darbą, turi būti pasirašę Komisijos nario konfidencialumo pasižadėjimą ir nešališkumo deklaraciją dėl informacijos konfidencialumo užtikrinimo, šios informacijos viešo neskelbimo ir neplatino, objektyvių sprendimų priėmimo bei viešųjų ir privačiųjų intereso konflikto vengimo.

13. Mokymosi stipendija Aprašo 5.1 papunktyje nurodytu pagrindu skiriama Komisijos teikimu, atsižvelgus į mokinio mokymosi pažangą ir mokymosi rezultatus pagal Centro nustatytas mokymosi pasiekimų įvertinimų ribas (Priedas Nr. 1) mokslo metų pusmečio (toliau – pusmetis) laikotarpiui.

14. Naujai priimtiems mokiniams pirmąjį mokymosi pusmetį skiriama 0,5 BSI dydžio mokymosi stipendija iki pirmojo pusmečio mokymosi pasiekimų įvertinimų apibendrinimo, pagal kuriuos mokymosi stipendija skiriama antrąjį pusmetį.

14.2. Antrojo ir trečiojo kurso mokiniams pirmąjį mokymosi pusmetį mokymosi stipendija skiriama pagal praėjusių mokslo metų metinį mokymosi pasiekimų įvertinimų vidurkį, o antrąjį mokymosi pusmetį – pagal einamųjų mokslo metų pirmojo pusmečio mokymosi pasiekimų įvertinimų vidurkį. (Priedas Nr.2)

14.3. Kitų bendrojo ugdymo mokyklų mokiniams, Centre besimokantiems tik vieno profesinio mokymo programos modulio, pirmąjį mokymosi pusmetį mokama 0,5 BSI dydžio stipendija. Nuo antrojo mokymosi pusmečio stipendija skiriama pagal pirmojo pusmečio mokymosi rezultatus, vadovaujantis šiame Tvarkos apraše nustatytais stipendijos dydžių skyrimo kriterijais, tačiau stipendijos dydis negali viršyti 1,5 BSI. (Priedas Nr.1)

15. Mokiniam, vykstantiems pagal Europos Sąjungos ar kitas mainų programas, paskirta mokymosi stipendija Aprašo 5.1 papunktyje nurodytu pagrindu mokama mokymosi užsienyje laikotarpiu, bet ne ilgiau kaip pusmetį.

16. Mokymosi stipendija Aprašo 5.2 papunktyje nurodytu pagrindu skiriama Komisijos teikimu, kai yra mokinio veiklą patvirtinantys dokumentai ar jų kopijos (pavyzdžiui, diplomai, pažymėjimai, padėkos raštas, pažyma, savanoriškos veiklos sutartis ir kiti dokumentai), straipsnių kopijos ir (ar) nuorodos į informacijos šaltinius:

16.1. už užimtas prizines vietas tarptautiniame profesinio meistriškumo konkurse – 5 bazinių socialinės išmokos dydžių;

16.2. už dalyvavimą tarptautiniame profesinio meistriškumo konkurse – 3 bazinių socialinės išmokos dydžių;

16.3. už užimtas prizines vietas respublikiniame profesinio meistriškumo konkurse, dalykinėse olimpiadose, konkursuose – 3 bazinių socialinės išmokos dydžių;

16.4. už dalyvavimą respublikiniame profesinio meistriškumo konkurse, dalykinėse olimpiadose, konkursuose; už dalyvavimą savanoriškoje ir nevyriausybinių organizacijų veikloje; už dalyvavimą kultūrinėje, sportinėje veiklose – 2 bazinių socialinės išmokos dydžių;

16.5. už dalyvavimą profesinio informavimo, prisidedant prie profesinio mokymo populiarinimo, veiklose – 1 bazinės socialinės išmokos dydžio;

16.6. už dalyvavimą teikėjo savivaldos veiklose – 0,5 bazinės socialinės išmokos dydžio.

16.7. mokiniam grįžusiems iš akademinių atostogų, kol nėra jų pusmečių mokymosi rezultatų, mokama 0,5 BSI dydžio stipendija.

17. Mokymosi stipendija Aprašo 5.2 papunktyje nurodytu pagrindu tam pačiam mokiniui už tą pačią veiklą ir rezultatus skiriama ir išmokama vieną kartą einamaisiais mokslo metais.

18. Socialinė stipendija skiriama mokiniui, kai prašymo skirti socialinę stipendiją priėmimo metu mokinytis atitinka bent vieną iš Aprašo 6 punkte numatytų kriterijų ir pateikia Komisijai tai patvirtinančius dokumentus (pavyzdžiui, pažymą apie šeimos sudėtį, pažymą apie paskirtą socialinę pašalpą, asmens negalią patvirtinantį dokumentą ar jo kopiją).

19. Socialinė stipendija skiriama ne ilgesniam kaip pusmečio laikotarpiui ir mokama kiekvieno mėnesio 15 dieną.

20. Kita materialinė parama skiriama, kai mokinytis teikėjui yra pateikęs rašytinį prašymą bei atitinkamą aplinkybę, nurodytą Aprašo 7 punkte, patvirtinančius dokumentus. Materialinė parama skiriama mokiniui ne dažniau kaip kartą per pusmetį.

21. Tas pats mokinytis gali gauti mokymosi stipendiją, socialinę stipendiją, kitą materialinę paramą ir pagal Profesinio mokymo įstatymo 38 straipsnio 2 dalį tikslinę stipendiją vienu metu. Stipendijos mokiniams skiriamos nepriklausomai nuo jų mokymosi formos (grupinė ar pavienė) bei būdo (kasdienio ar nuotolinio).

22. Stipendijos ar kita materialinė parama mokama į mokinio asmeninę (atidarytą mokinio vardu) mokėjimo sąskaitą bendrai mokėjimų eurais erdvei (SEPA) priklausančioje valstybėje registruotoje kredito ar mokėjimo įstaigoje kiekvieno mėnesio 15 dieną.

23. Pasibaigus stipendijos už mokymosi pažangą ir mokymosi pasiekimus ir (ar) socialinės stipendijos mokėjimo laikotarpiui, mokinytis turi teisę į socialinės stipendijos paskyrimą naujam laikotarpiui ir (ar) į mokymosi stipendiją Aprašo 13 punkte nustatyta tvarka.

24. Stipendijos nemokamos ir kita materialinė parama neteikiama mokiniam, nurodytiems Profesinio mokymo įstatymo 38 straipsnio 1 dalyje (neturintiems teisės į valstybės finansuojamą vietą bei kuriems laikinai atimta ar apribota laisvė). Mokymosi stipendija Aprašo 5.1 papunktyje nurodytu pagrindu neskiriama mokiniui, turinčiam nepatenkinamus mokymosi pasiekimų įvertinimus, ir (ar) nevykdžiusiam profesinio mokymo sutartyje įrašytų įsipareigojimų Centro direktoriaus įsakymu nurodytam laikotarpiui. Aprašo 5.2 papunktyje nurodytu pagrindu mokymosi stipendija neskiriama, jeigu mokinytis nevykdo profesinio mokymo sutartyje įrašytų įsipareigojimų.

25. Stipendijų ir kitos materialinės paramos mokėjimas nutraukiamas:

25.1. pasibaigus profesinio mokymo sutarties galiojimui;

25.2. su mokiniu nutraukus profesinio mokymo sutartį;

25.3. mokiniui suteikus akademines atostogas;

25.4. mokiniui, nevykdančiam profesinio mokymo sutartyje įrašytų įsipareigojimų (laikytis Profesinio mokymo teikėjo įstaigos vidaus tvarką reglamentuojančių dokumentų nuostatų):

25.4.1 Centro mokinių elgesio taisyklių ir kitų mokiniui privalomų Centro vidaus tvarką reglamentuojančių dokumentų reikalavimų sistemingą ar šiurkštų pažeidimą;

25.4.2 mokymo proceso organizavimo reikalavimų nesilaikymą, kai mokinys be pateisinamos priežasties nedalyvauja privalomose pagal vykdomas bendrojo ugdymo ir profesinio mokymo programas organizuojamose mokymo ir praktinio mokymo veiklose.

25.5. mokiniui, turinčiam nepatenkinamus mokymosi pasiekimų įvertinimus t.y. kuris atitinkamą mėnesį turi bent vieno dalyko nepatenkinamą vidurkį arba neatestuotą dalyką.

25.6. mokiniui mirus;

25.7. mokinio prašymu. (Priedas Nr.3)

26. Grupės vadovas iki sekančio mėnesio 6 dienos ir pasibaigus mokslo metams pateikia Komisijai siūlymą dėl stipendijos neskystymo. (Priedas Nr.4)

27. Grupės vadovas ar kitas atsakingas mokytojas iki sekančio mėnesio 6 dienos pateikia Komisijai siūlymą dėl mokymosi stipendijos už dalyvavimą veiklose skyrimo. (Priedas Nr.5)

27. Komisijos posėdžiai organizuojami iki mėnesio 12d.

28. Vadovaujantis posėdžio protokolu Komisijos pirmininkas parengia įsakymo projektą dėl stipendijų mokėjimo ir teikia Centro direktoriui tvirtinti.

29. Stipendijos ir kita materialinė parama skiriama ir jų mokėjimas nutraukiamas Centro direktoriaus rašytiniu sprendimu ne vėliau kaip per 3 darbo dienas, gavus Komisijos teikimą.

IV SKYRIUS BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

30. Asmens duomenys, įskaitant specialių kategorijų asmens duomenis, tvarkomi vadovaujantis 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas), Lietuvos Respublikos asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymu, registrų ir informacinių sistemų veiklą reglamentuojančiais teisės aktais, duomenų valdytojo patvirtintais teisės aktais, reglamentuojančiais asmens duomenų tvarkymą. Asmens duomenys, įskaitant specialių kategorijų asmens duomenis, tvarkomi mokymosi, socialinės stipendijos ar kitos materialinės paramos skyrimo, mokėjimo ir mokėjimo nutraukimo tikslais. Duomenų subjektų teisės įgyvendinamos vadovaujantis Bendrojo duomenų apsaugos reglamentu ir duomenų valdytojų, į kuriuos kreipiamasi dėl duomenų subjekto teisių įgyvendinimo, nustatyta tvarka.

31. Apraše nustatytais atvejais Centrai pateikti dokumentai tvarkomi ir saugomi vadovaujantis Lietuvos Respublikos dokumentų ir archyvų įstatyme nustatyta tvarka Lietuvos vyriausiojo archyvaro nustatytais terminais.

32. Nesutikdamas su priimtu sprendimu, mokinys gali pateikti skundą Lietuvos administracinių ginčų komisijai Lietuvos Respublikos ikiteisminio administracinių ginčų nagrinėjimo tvarkos įstatymo nustatyta tvarka arba administraciniam teismui Lietuvos Respublikos administracinių bylų teisenos įstatymo nustatyta tvarka.

PARENGĖ

Rimantė Zabitė

Neformaliojo švietimo organizatorė

Mokiniamis skiriamos stipendijos pagal vidurkius

BSI	Mokiniamis, kurie mokosi pagal profesinio mokymo programas, siekdami įgyti pirmąją kvalifikaciją		BSI	Kitų bendrojo ugdymo mokyklų mokiniams, Centre besimokantiems tik vieno profesinio mokymo programos modulio
0,5BSI	4-6		0,5BSI	4-6
0,8BSI	6,1-7,5		0,8 BSI	6,1-7,5
1,25BSI	7,6-8,5		1BSI	7,6-8,5
2BSI	8,6-9,5		1,25BSI	8,6-9,5
3BSI	9,6-10		1,5BSI	9,6-10

Mokymosi stipendijos skyrimas pagal mokymosi pasiekimų vertinimo laikotarpį

Kursai	I pusmečio stipendija	II pusmečio stipendija
I-as kursas	0,5BSI	Pagal I-o pusmečio vidurkį
II-as kursas	Pagal praėjusių metų metinį vidurkį	Pagal I-o pusmečio vidurkį
III-as kursas	Pagal praėjusių metų metinį vidurkį	Pagal I-o pusmečio vidurkį
Kitų BU mokyklų mokiniai, Centre besimokantys modulio (pirmi metai)	0,5BSI	Pagal I-o pusmečio vidurkį (neviršijant 1,5BSI)
Kitų BU mokyklų mokiniai, Centre besimokantys modulio (antri metai)	Pagal praėjusių metų metinį vidurkį (neviršijant 1,5BSI)	Pagal I-o pusmečio vidurkį (neviršijant 1,5BSI)

(mokinio vardas, pavardė, grupė)

VšĮ Telšių RPMC
Direktorei
Ritai Leščiauskienei

**PRAŠYMAS
DĖL MOKYMOSI STIPENDIJOS NEMOKĖJIMO**

20____ m. _____ d.
Telšiai / Varniai

Prašau nuo **20**____ **m.** _____ **mėn.** iki **20**____ **m.** _____ **mėn.** man neskirti / nemokėti paskirtos mokymosi stipendijos, skiriamos vadovaujantis VšĮ Telšių regioninio profesinio mokymo centro mokinių stipendijų mokėjimo ir kitos materialinės paramos teikimo tvarką reglamentuojančiu aprašu.

Prašymą teikiu savo iniciatyva ir laisva valia dėl asmeninių priežasčių.

Patvirtinu, kad suprantu, jog mano prašymas dėl stipendijos nemokėjimo yra susijęs tik su stipendijos mokėjimu nurodytu laikotarpiu ir nereiškia mano atsisakymo nuo teisės ateityje gauti mokymosi stipendiją, jeigu atitiksiu teisės aktuose ir Centro tvarkoje nustatytas stipendijos skyrimo sąlygas.

Prašau sprendimą dėl stipendijos nemokėjimo priimti teisės aktų ir Centro nustatyta tvarka.

(parašas)

vardas, pavardė

VŠĮ TELŠIŲ REGIONINIS PROFESINIO MOKYMO CENTRAS

_____ **gr. vadovas** _____
(vardas, pavardė)

VšĮ Telšių RPMC
stipendijų ir kt. materialinės
paramos skyrimo
komisijai

SIŪLYMAS

Dėl mokymosi stipendijos neskyrimo

20 - -

Varniai

Vadovaujantis Stipendijų mokėjimo ir kitos materialinės paramos mokiniams teikimo tvarkos aprašo III skyriaus 25.4.1 papunkčiu (Centro mokinių elgesio taisyklių ir kitų mokiniui privalomų Centro vidaus dokumentų reikalavimų sistemingą ar šiurkštų pažeidimą) mokymosi stipendijos už *rugsėjo* mėn. siūlau neskirti šiems mokiniams:

1. Vardenis Pavardenis
2. Vardenis Pavardenis

Pridedama: pažeidimo įrodymas

Vadovaujantis Stipendijų mokėjimo ir kitos materialinės paramos mokiniams teikimo tvarkos aprašo III skyriaus 25.4.2 papunkčiu (mokymo proceso organizavimo reikalavimų nesilaikymą, kai mokinys be pateisinamos priežasties nedalyvauja privalomose pagal vykdomas bendrojo ugdymo ir profesinio mokymo programas organizuojamose mokymo ir praktinio mokymo veiklose, sistemingai vėluoja į jas arba savavališkai pasišalina iš jų) mokymosi stipendijos už *rugsėjo* mėn. siūlau neskirti šiems mokiniams:

1. Vardenis Pavardenis
2. Vardenis Pavardenis

Pridedama: mokinio mėnesio lankomumo ataskaita

Vadovaujantis Stipendijų mokėjimo ir kitos materialinės paramos mokiniams teikimo tvarkos aprašo III skyriaus 25.5. punktu (mokiniui, turinčiam nepatenkinamus mokymosi pasiekimų įvertinimus t.y. kuris atitinkamą mėnesį turi bent vieno dalyko nepatenkinamą vidurkį arba neatestuotą dalyką) mokymosi stipendijos už *rugsėjo* mėn. siūlau neskirti šiems mokiniams:

1. Vardenis Pavardenis
2. Vardenis Pavardenis

Pridedama: mokinio mėnesio pažangumo ataskaita

Grupės vadovas

(parašas)

(vardas, pavardė)

VŠĮ TELŠIŲ REGIONINIS PROFESINIO MOKYMO CENTRAS

(mokytojo, gr. vadovo vardas, pavardė)

VšĮ Telšių RPMC
stipendijų ir kt. materialinės
paramos skyrimo
komisijai

SIŪLYMAS

Dėl mokymosi stipendijos už veiklas skyrimo

20 - -

Varniai

Vadovaujantis Stipendijų mokėjimo ir kitos materialinės paramos mokiniams teikimo tvarkos aprašo II skyriaus 5.2. punktu mokymosi stipendiją už dalyvavimą veiklose už *rugsėjo mėn.* siūlau skirti šiems mokiniams:

1. Vardenis Pavardenis (*nurodyti tikslų punktą, pvz. 16.1. už užimtas prizines vietas tarptautiniame profesinio meistriškumo konkurse*)

Priedama: mokinio veiklą patvirtinantys dokumentai ar jų kopijos (pavyzdžiui, diplomas, pažymėjimas, padėkos raštas, pažyma, savanoriškos veiklos sutartis ir kiti dokumentai), straipsnių kopijos ir (ar) nuorodos į informacijos šaltinius

Grupės vadovas

(parašas)

(vardas, pavardė)